

慄聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd. in Canada.

雲想衣裳

海量著 (五)

當天佑借玉兒行抵市中心區之際，玉兒尚挽着牠，于馬路上顧盼自雄，殊不知她的夫婿，此時正行抵驚險關頭，心似驢驢千百轉，及抵逆旅門前，即告玉兒曰：吾借爾入訪一朋友，此突如其來之宣佈，玉兒其感錯愕，因問曰：入內又訪何人，何以來時爾不說明？天佑曰：見面時我介紹爾便知此人也，言罷更不再說，則便行入，詎料待者見他來，即問曰：爾來竟隨小萍小姐耶？她昨晚已離開矣，但有書留交陳先生，言已，即便以小萍留函交他。

天佑忙拆開，則見函內書曰：「天佑，我時至今日，癡夢始全醒，就因為癡夢已醒，所以決心離爾而行，既決心離爾而行，且不管爾是一個多情夫婿抑是薄倖郎君也，今午聆爾一番宣佈後，我并非無勇氣與他人爭奪，亦曾考慮過爾求全，達成爾享受齊人之福份，但更想下去，却又發覺如爾之男子，已不能成爲一個足爲爭奪之對象，爾既不成爲我之一個爭奪對象，則亦再無委曲求全之必要，所以終於乘夜離此，本來，爾此函與爾，亦屬多餘，因爲今而後發覺情絲，既一刀兩斷，再無一縷之牽連，則掉首而行斯可矣，然竟尚有此函以清情，非不是對爾餘情未盡，實欲借此片言作爲煩瑣之結束，亦欲留爾文字上之一種懺悔！」

天佑！新人如玉，美眷如花，我只羨慕爾桃花運與生俱來，并無半點怨憾于其間，更無妒意，因爲我清白之軀，縱然被爾玷污，亦只是我當夕不克自持之一種懲罰，不可怨天尤人，而且始亂終棄，古往今來，舉目滔滔不知多少，爾陳天佑不過其中之一，而我陳小萍亦不過歷史上千萬人間棄婦之一耳，無足怪異之處，亦不必悲哀。

戰爭乎？和平乎？

原著人：J.F. 杜爾斯 (五)
譯者：余兆麟博士

第四部

待舉之事

第二十章：新技術

共產黨的包圍和鞏固也許不致發生的，我們或許不致那般狼狽，而須藉戰爭以謀解決，蘇維埃共產主義非不能抵禦的，如果我們有方法的話，他可以被制止的。

一九四七年我在莫斯科的時候，在史太林元帥的歡迎宴會上，會見政治局的全體委員，其中祇有兩位缺席，我坐下來的時候，端詳了他們每個人的面孔，所得的印象，他們似乎都有極度的控制力量，他們表現出那些在危險中掙扎生存而制權受到壓迫，而這種壓迫會降臨在給人以殺之手段的人們底臨，如果我們在世界各地傳播其堅韌，他們表現出那曾使俄羅斯人相和希冀以及與國民人民誓不肯犧牲

人類自由，更不肯祇爲自己而與被奴役民族的專制主子訂協定，在信仰，希望和平工作底壓迫之下，共產黨統治的嚴格，上重下輕的和伸張過遠的機構，很容易崩潰的

中華會館再斥省報

黃文甫

▲一九〇七年之黑點
省報兩文構造及寫法，足能令華人發生暴動，一時大呼「近十二個月內有三千華人來加」。又疾呼「另有六千在香港等候放行」。繼而又謂「加籍華人有權回港結婚携妻室回來」，「不久，若結婚而在廿五歲者又動程回港娶妻」，應有盡有，刺激閱者腦海，其所指者不外係動亂羣情，謂大批中國人來加，加增中國「共產黨喉舌」！

看閱省報之文，省報對於華人結婚，似感不安，凡係人類，均有婚嫁，不能剝奪之權益，惟省報竟不許華人有之，我可安慰省報所述之進口人數，乃言過其實，據官方消息，在港已無多等候來加，此乃部長來函對我說明，換言之，所謂六千在港等候，實無其事。

並無政治思想

勒慎氏因其不知加籍華僑妻子於放洋前曾否經過審查有無政治思想，乃自作悲傷之哀號，並指僑眷俱是赤化，美國上報員麥卡地凡不滿意某人則名之以赤色，今麥卡地主義竟躍過四十九度緯線而進入加拿大！

事實上說勒慎若能參閱同時期之雲地太陽報，當能獲益，該報本年四月十二日第三頁登載新聞，謂駐香港加移民局備有一類問題，凡係華人新客，須要填答，此舉係欲知新客之政治信仰，該部（指移民部）進行抑不進行，實屬無關，因該部「新客」均是加籍華人之妻子，而非難民，或無家可歸者。

省報又謂「舉一事爲例，現在華人來加未有查問其政治傾向」，有何種理由查問之？此等非是無家可歸之難民，而實歸加拿大人之子女，大多已於中國大陸淪陷於共產黨前，在香港候取船位來加，其餘則於國民政府瓦解時逃出，間或有三數知共產主義之皮毛，但極端無同情共產之可言。

乘的作品，「關關雎鳩，在河之洲，窈窕淑女，君子好逑」，接着就有「……展轉反側，寤寐思服」，一節愛的情詩，描寫文王追求太姬一片苦心，何等嚴肅哀艱，所以關雎樂而不淫，便成文壇上的定論，三百篇以後，所有詩家豔體作品，都是自喻以下的了。

但使人樂於吟誦的是變忠諫殿撰大魁天下時，到他的情人之家住宿，有絕句一首：
銀缸斜背解鳴鐘
小語低聲喚玉郎
從此不知蘭麝貴
夜來新惹桂枝香
還有鄭谷殿撰也有寄宿情人家的一絕：

春來無處不聞行
楚國相看別有情
好是五更殘酒醒
耳邊聞喚狀元聲
這些香豔得意的作品，真教人讀之口角生香。

南方

海青

孩子，不要遺忘，對河的彼岸，就是係底搖籃的故鄉，南方。

她每當仲夏時節，遍野的紅花綠草芬芳，鳥兒蝶兒戲成雙，融融的陽光下，是蘊着無限的寶藏。

然而你不纏戀人間天堂，竟躍過那腿兒，作遐途的流浪。如今你告訴我旅途之上，有張牙舞爪的豺狼。

土產集團
欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良
貨品正地道藥材以應
僑胞採辦
國貨總匯
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6435 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣
Pacific 5716

ADAMS
OLD RYE WHISKY
一飲亞淡斯
搵威市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己
【載登所府政省詩卑或局酒非並白告此】

行銀路派屯
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
本行承接香港滙兌
無論郵滙電滙快捷
妥當并有保險箱出
賃歡迎新顧客到來
儲蓄
電話 Marine 2548
屯派路銀行啓

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄六元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲小兒疳積丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元

司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行
臘肉鴨片肉
新到花生油鹹蛋生薑上市

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.
專營合時瓜菜
祖國雜貨水貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
Phone MA. 5783
香煙蔗糖發行
價錢相宜
新到大宗

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
TAILOW 1754
黃漢
經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣